 <h1>JWRC</h1> <h2>水道ホットニュース</h2>	<p>(財)水道技術研究センター 〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-8-1 虎ノ門電気ビル2F TEL 03-3597-0214, FAX 03-3597-0215 E-mail jwrhot@jwrc-net.or.jp URL http://www.jwrc-net.or.jp</p>
--	---

アジア・パシフィック水道技術情報ステーション『Aswin』 Webサイトを公開しました

(はじめに)

(財)水道技術研究センターは、平成21年4月、日本水フォーラムと共同で、「チーム水・日本」の行動チームとして「アジア・パシフィック水道技術情報ステーション (Asia-Pacific Drinking Water Technology Information Network (以下、Aswin (アズウィン) という。))」の活動を開始し、このたび、専用のwebサイト(日本語版・英語版)を公開しました。

URL <http://www.jwrc-net.or.jp/aswin/>

1. Aswinの活動目的

Aswinは、日本の水道の持つ優れた経験や技術力により、アジア・太平洋地域の衛生的な水確保・水道環境の改善に貢献し、国内外相互の持続可能な水道サービスの実現を目指すことを主な目的としています。Aswinでは、「1.日本の優れた技術情報・経験の発信」、「2.海外の水道情報の収集」、「3.海外との情報・人的交流の場の創出」の三つの手法により取組を展開しています。

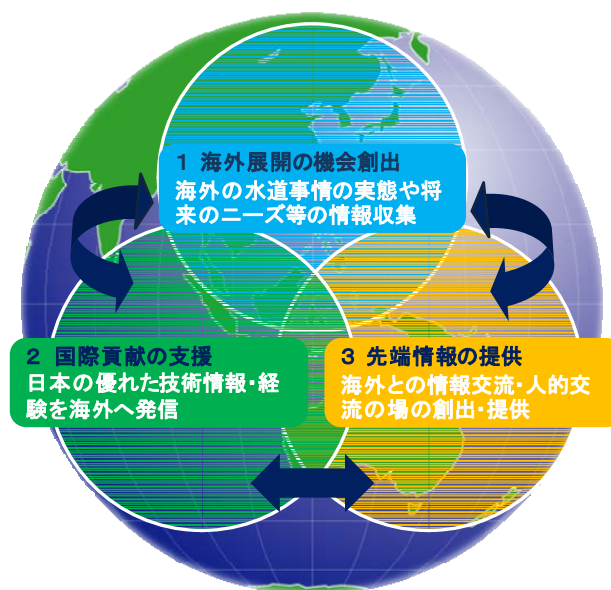


図1 Aswin活動の概要

2. Web サイトの内容

当 Web サイトでは、水道技術研究センターがこれまで実施してきた各種調査研究、たとえば、e-Water II プロジェクトや New Epoch プロジェクトをはじめとする研究開発プロジェクト、JICA(国際協力機構)の海外プロジェクト、1988 年から 3 年に開催している水道技術国際シンポジウム、2001 年から毎年実施している日中水道技術国際シンポジウム、当センターが参加してきた IWA 等の国際会議などにおける国際交流の成果等を紹介しています。

また、国内の水道関連企業情報や関連リンク集のほか、海外の水道関連情報を紹介するなど、日本の優れた水道技術を世界に発信するとともに、世界の水道の交流の場を提供しています。

Aswin をベースに海外への情報発信が可能であると考えています。優れた経験や技術力を有する多くの企業や組織の参画をお待ちしています。



図 Aswin Web サイト (左：日本語版 右：英語版)

3. Aswin 活動—今後の取組について—

今後は、これまで構築してきた国際ネットワークを一層強化することにより、国内外の水道関連情報や国際会議等で得られた成果など Web サイトのさらなる内容の充実を図っていきます。

また、近年、機運が高まっている海外水ビジネスや水道分野の国際貢献において、業務指標 (P I) が海外の水道事業の評価・支援に関して、貴重なコミュニケーションツールになり得ると考えています。そこで、P I の分析ツールを構築し、当 Web サイトにおいて公開していく予定です。

将来的には、たとえば Asia-Pacific Water Forum (APWF) の情報ネットワークの活動など国際組織とも連携を図りながら、世界の動向も視野に入れて活動を進めていきたいと考えています。

Aswin の活動は、Web サイトや国際会議の開催等を通じて、国内外の水道関連情報を収集・発信・共有し、各地の水道関係者との水道技術等に関する相互の情報・人的ネットワークを構築することにより、海外水ビジネスの機会創出や事業体の効果的な国際貢献を推進し、さらにはアジア・太平洋地

域の水問題解決に向け、大いに役立つものと考えています。

なお、この Aswin の活動については、今年 9 月にカナダ・モントリオールで開催された第 7 回 IWA 世界会議においてもポスターセッションで発表を行い、海外関係者から高い関心が寄せられました。

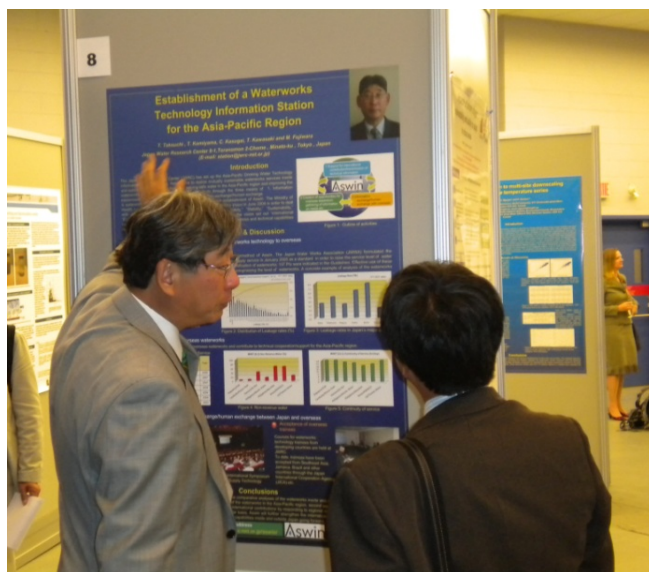


写真 第 7 回 IWA モントリオール世界会議におけるポスター発表

(文責) 調査事業部

配信先変更のご連絡等について

「JWRC 水道ホットニュース」配信先の変更・追加・停止、その他ご意見、ご要望等がございましたら、会員様名、担当者様名、所属名、連絡先電話番号をご記入の上、下記まで E-メールにてご連絡をお願いいたします。

〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-8-1 虎ノ門電気ビル2F (財) 水道技術研究センター ホットニュース担当

E-MAIL : jwrchot@jwrc-net.or.jp

TEL 03-3597-0214 FAX 03-3597-0215

また、ご連絡いただいた個人情報は、当センターからのお知らせの配信業務以外には一切使用いたしません。

水道ホットニュースのバックナンバーについて

水道ホットニュースのバックナンバー（第58号以降）は、下記アドレスでご覧になれます。

<http://www.jwrc-net.or.jp/hotnews/hotnews-h22.html>